

УТВЕРЖДАЮ
Директор СПб ГБУК
«Санкт-Петербургская
государственная
театральная библиотека»

А. Г. Гай

Экспертное заключение по результатам
проведения экспертизы книжного памятника

«23» ноября 2021 г.

№ 76/21

1. Экспертный совет СПб ГБУК «Санкт-Петербургская государственная театральная библиотека», созданный приказом от 28.02.2020 № 01-04/14, рассмотрел экземпляры, представленные на экспертизу на основании заявки на отнесение к книжным памятникам от «12» ноября 2021 г. № 76/21, согласно прилагаемому списку (см. Приложение №1).

2. Отдел редкой книги, рукописных, архивных и изобразительных материалов

3. При проведении экспертизы использовались следующие методы: библиографический, книговедческий, источниковедческий

4. Обоснование отнесения документов к книжным памятникам: социально-значимый критерий

4.1. Обоснование отнесения документов к книжным памятникам по хронологическому критерию: —

4.2. Обоснование отнесения документов к книжным памятникам по социально-значимому критерию: экземпляры рукописных книг, печатных изданий, иных документов, входящие в состав книжного памятника – коллекции.

Коллекция «Русская драма», состоящая из рукописных и печатных изданий и отражающая репертуар русского театра от его возникновения в 1756 году до 1917 года, имеет особое историческое, научное и культурное значение. В собрании представлены цензурированные и рабочие экземпляры пьес, имеющие цензорские, режиссерские, суфлерские пометы, ремарки, имена исполнителей, планы сцен и др. Многие книги и рукописи содержат авторскую правку и дарственные инскрипты.

4.3. Согласно прилагаемому списку при проведении экспертизы использовалась следующая специализированная литература :

1) Библиотеки театральные: энциклопедия // Театральная энциклопедия / Гл. ред. С. С. Мокульский. – Москва : Советская энциклопедия, 1961. – Т.1: А-Глобус. – Стлб. 577-578.

2) Нелидов Ю. А. Ленинградская театральная библиотека им. А. В. Луначарского / Ю. А. Нелидов // Театральное наследие. Сборник первый. – Ленинград: Гос. Акад. Театр драмы, 1934. – С.9-44.

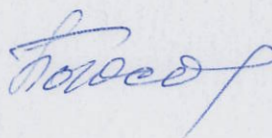
3) Петровская И.Ф. Библиографические указатели по театру / И.Ф. Петровская // Биографика: введение в науку и обозрение источников биографических сведений о деятелях России 1801-1917 годов / И. Ф. Петровская. – 2-е изд., испр. и доп. - _Санкт-Петербург: Петрополис, 2009. – С.303-350.

5. Выводы:

Исследуемые экземпляры относятся к единичным книжным памятникам.

6. Список книжных памятников на 7 л. прилагается

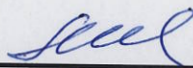
Председатель Экспертного совета:



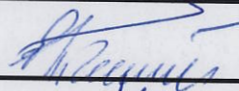
Е. Г. Погосова
(расшифровка)

(подпись)

Члены Экспертного совета:



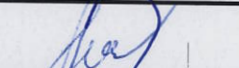
М. И. Цаповецкая



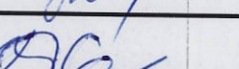
Е. В. Кизатова



С. А. Ковалева



О. В. Мокина

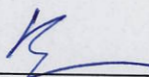


В. А. Харламова



И. В. Кытманова

Секретарь
Экспертного совета



Приложение № 1

к Экспертному заключению № 76/21

по результатам проведения

экспертизы книжных памятников

от 23 ноября 2021 г.

Библиографическое и археографическое

описание исследуемых документов

№ п/п	Системный №	Шифр	Инв. №	Рег. №	Полное библиографическое или археографическое описание документа, включая его физические характеристики	Примечания
1	MFN 57894	I.2.7.14	51229	40635	<p>Вороблевский Василий Григорьевич Лирические переводы Василья Вороблевского. Часть первая / В. Г. Вороблевский. - Печатаны в Москве : [б. и.], [1780]. - [2], 84, [6], 26, 56, 40, 54 с. ; 8^о, 20,5x13,0 см.</p> <p>Владельческий конволют представляет собой издательский конволют «Лирические переводы Василья Вороблевского» (каждая пьеса имеет свою пагинацию), к которому приплетены: книга из двух пьес В. П. Колычева, а также пьеса Ж. М. Седена «Беглой солдат» в пер. В. Г. Вороблевского. На об. тит. л. после содержания от руки надпись: «Далее следуют: Тщетная ревность №7738 (тут же Гулянье, послед. оной оперы). Беглой солдат №7463.</p>	
2	MFN 67896	I.2.7.14	51229	40639	<p>Ферьер, Александер де Башмаки Мордоре, или Немецкая башмашница : Лирическая комедия в двух действиях / переведена с французского Васильем Вороблевским 1778 году. в Москве. ; В первой раз представлена на домовом театре</p>	

					Его Сиятельства Графа Петра Борисовича Шереметева собственными его певчими : Января 11. дня 1779. году. - [Москва] : Печатана в типографии Императорскаго Московскаго Университета, [1780]. - 84 с. (паг.1) ; 20,5x13,0 см. Входит в состав издат. конволюта: Лирические переводы Василья Вороблевскаго. Часть первая / В. Г. Вороблевский. - [1780]. Алл. 1.
3	MFN 58195	I.2.7.17	51232	40665	Пивовар, или Кроющийся дух : комическая опера в Четырех действиях ; [пер. с фр. А. А. Левшин] / пер. А. А. Левшин. - В Москве : в типографии при Театре у Хр. Клаудия, 1778 года. - [2], 178 с. ; 8°, 20,0x13,0 см.
4	MFN 58254	I.2.7.81	51297	40669	Метастазио, Пьетро Антонио Доменико Остров необитаемый, : Комедия в одном действии ; Переведена с французскаго / П. А. Д. Метастазио. - Издание второе. - Москва : В Типографии Компании Типографической, 1788. - 39 с. ; 12°, 19,0x12,5 см.
5	MFN 58198	I.2.7.20	51235	40670	Дамский Киприан Фёдорович Опера комическая Винетта, или Тарас в улье : В двух действиях ; Сочинена на Российском языке воспитанником Куприяном Дамским ; [комп. Ж. Бюлан] / К. Ф. Дамский ; комп. Ж. Бюлан. - В Петрополе : [б. и.], 1799 года. - [4], 58 с. ; 8°, 21,0x12,0 см.
6	MFN 58199	I.2.7.21	51236	40671	Фенуйо де Фальбер де Кенже, Шарль Жорж Опера, Двое скупых, : В двух действиях / Из сочинений г. Фальбера ; Музыка сочинил г. Гретри ; Переведена с Французскаго Императорскаго Московскаго Университета Студентом Федором Геншем ; Представлена в первой раз на Московском театре 1783 года, февраля 22 дня. - Иждивением Н. Новикова и Компании. - В Москве

					: В Университетской Типографии у Н. Новикова, 1783 года. - 77 с. ; 8°, 20,0x12,0 см
7	MFN 58255	I.2.7.82	51298	40682	Капнист Василий Васильевич Клорида и Милон : Пастушеская опера в одном действии. : [музыка Е. И. Фомина]. - В Санктпетербурге : При Губернском Правлении, 1800 года. - [2], 16 с. ; 8°, 19,0x11,5 см.
8	MFN 58124	I.2.7.94	51315	40683	Ансом, Луи Два охотника, : Комическая опера, в одном действии, г. Ансома. ; Переведена с Французского. - Издание второе. - В Москве : В Университетской Типографии у Н. Новикова, 1784 года. - 40 с. ; 8°, 19,0x11,0 см.
9	MFN 58203	I.2.7.26	51241	40684	Одино, Никола Медар Бочар : Опера комическая в одном действии. / [музыка Н. М. Одино в переработке Ф. Ж. Госсекса] ; Переведена вольно с французского студентом Федором Геншем. ; Представлена в первый раз в Ваксале 1783 года Августа 6 дня. - Изданием Н. Новикова и Компании. - В Москве : В Университетской Типографии у Н. Новикова, 1784 года. - [6], 62 с. ; 8°, 20,0x12,0 см.
10	MFN 58207	I.2.7.30	51245	40685	Да Понте, Лоренцо Редкая вещь, : Опера комическая в двух действиях, / переложена с Италианского на Российский язык под музыку г. Мартини [И. А. Дмитревским] ; Представлена в Санктпетербурге Российскими придворными Актерами. - В Санктпетербурге : в типографии Г. Крылова с товарищи, 1792 года. - 114 с. ; 8°, 19,5x15,5 см.
11	MFN 67894	I.2.7.14	51229	40686	Ансом, Луи Живописец влюбленной в свою модель, : комическая опера в двух действиях, / Сочинения г. Анзома ; Музыка г. Дюни. ; Перевел с французского Василей Вороблевский ; В первый раз представлена на домовом театре Его Сиятельства Графа Петра

					<p>Борисовича Шереметева собственными Его Певчими февраля 7. дня 1779. году. - [Москва] : Печатана в Типографии Императорского Московского Университета, [1780]. - 26 с. (паг. 2) ; 20,5x13,0 см.</p> <p>Входит в состав издат. конволюта: Лирические переводы Василья Вороблевского. Часть первая / В. Г. Вороблевский. - [17.]. Алл. 2.</p>
12	MFN 58278	I.2.7.108	51331	40687	<p>Горчаков Дмитрий Петрович Калиф на час : Комическая опера в четырех действиях. / Сочинение К[нзя] Д. Горчакова. - Москва : Печатано в театральной типографии у Хр. Клаудий, 1786 года. - 78 с. ; 8°, 19,0x11,5 см. - Владельская помета на тит. л.: Сия книга принадлежит нрзб Клушина.</p>
13	MFN 58220	I.2.7.45	51261	40688	<p>Потемкин Павел Сергеевич Зельмира и Смелон, или Взятие Измаила. : Лирическая драма. - В Санктпетербурге : Печатано в Типографии Корпуса Чужестранных единоверцов, 1795 года. - 56 с. ; 4°, 20,0x18,0 см.</p>
14	MFN 58250	I.2.7.77	51293	40689	<p>Желтов, Андрей Три свадьбы вдруг, или Как аукнется так и откликнется : Опера комическая. В двух действиях. / Сочинение Андрея Желтова ; Музыка г. Ф. Керц. ; В первой раз представлена на домовом театре Его Высокоблагородия Николая Федоровича Кольчева Собственными Актерами. - В Москве : В вольной Типографии А. Решетникова, 1794. - [4], 59, [1] с. ; 8°, 19,0x11,0 см.</p>
15	MFN 58299	I.2.7.139	51361	40690	<p>Розуа, Барнабе Фармиан де Браки самнитян : героическая опера с пением в трех действиях / слова г. Розьера. ; музыка г. Гретри. ; Переведена с французскаго [В. Г. Вороблевским] ; В первой раз представлена на Московском домовом его Сиятельства Графа</p>

					Петра Борисовича Шереметева собственными его певичами, и певчими. Ноября 24 дня 1782 года. - В Москве : в вольной типографии Пономарева, 1785 года. - [8], 62 с. ; 4 ^о , 18,0x14,0 см.
16	MFN 67898	I.2.7.14	51229	40693	Буазенон, Клод Анри де Фюзе де Опыт дружбы : Комедия с ариями в двух действиях / взятая из нравоучительных сказок г. Мармонтеля. ; Речи господ *** и Фавара, музыка г. Гретри. ; перевел с французского Василей Вороблевский. В первой раз представлена на селе Кускове на домовом театре Его Сиятельства Графа Петра Борисовича Шереметева собственными Его Певчими июня 29. дня 1779. году. - [Москва] : Печатана в Типографии Императорского Московского университета, [1780]. - 56 с. (паг. 3) ; 20,5x13,0 см. Входит в состав издат. конволюта: Лирические переводы Василья Вороблевского. Часть первая / В. Г. Вороблевский. - [1780]. Алл. 3.
17	MFN 67889	I.2.7.14	51229	40708	Ла Рибадьер де Две сестры, или Хорошая приятельница : Комедия в одном действии : Наполнена песнями, / сочинения господина Деларибардиера. ; Музыка господина Десбросса. ; С французского по руски преложил Василей Вороблевский. ; В первой раз представлена в Кускове на домовом Театре Его Сиятельства Графа Петра Борисовича Шереметева собственными Его певчими июня 28. дня, 1779. году. - В Москве : В Университетской Типографии, [1780]. - 40 с. (паг. 4) ; 20,5x13,0 см. Входит в состав издат. конволюта: Лирические переводы Василья Вороблевского. Часть первая / В. Г. Вороблевский. - [1780]. Алл.4.
					Дефорж-Шудар, Пьер Жан

18	MFN 58040	I.2.8.2	51366	40713	Батист Глухой, или Полной трактир : Комедия в трех действиях, прозою. / [П. Ж. Б. Дефорж- Шудар] ; Перевод с Французского. [А. И. Голицына]. - Москва : в Университетской Типографии у Ридигера и Клаудия, 1798. - 108 с. ; 8 ^о , 18,0x15,5 см.
19	MFN 67900	I.2.7.14	51229	40754	Фрамери, Никола Этьен Колония или Новое селение : Комическая опера в двух действиях ; Музыка г. Саккини ; перевел с французского Библиотекарь Василий Вороблевский ; В первой раз представлена на домовом театре Его Сиятельства Графа Петра Борисовича Шереметева собственными его певицами и певчими ноября 5. дня 1780. года / Н. Э. Фрамери; комп. А. М. Г. Саккини; пер. В. Г. Вороблевский. - Печатана в Москве : [б. и.], 1780. - 54 с. (паг. 5) ; 20,5x13,0 см. Входит в состав издат. конволюта: Лирические переводы Василья Вороблевского. Часть первая / В. Г. Вороблевский. - [1780]. Алл. 5.
20	MFN 234805	I.2.7.14	51229	40758	Колычев Василий Петрович Тщетная ревность, или Перевозчик Кусковской, : пастушья опера в двух действиях. Музыка собрана из разных французских комических опер. ; Представлена на большом Кусковском театре зделанном из зелени, составляющем часть сада, собственными Его Сиятельства Графа Петра Борисовича Шереметева певицами и певчими. / В. П. Колычев. - Печатана в Москве : [Сенатская тип.], 1781 года. - 60 с. (паг.5) ; 20,5x13,0 см. Приплетено к: Лирические переводы Василья Вороблевского. Часть первая / В. Г. Вороблевский. - [1780].
					Седен, Мишель Жан Беглой солдат / лирическая

21	MFN 67895	I.2.7.14	51229	40763	<p>драмма г. Седана. ; Переведена с французского Васильем Вороблевским. ; В первой раз представлена на домовом театре Его Сиятельства Графа Петра Борисовича Шереметева собственными его певицами и певчими февраля 7. дня 1781 года. - Печатана в Москве : [Сенатская тип.], 1781 года. - 88 с. (паг. 7) ; 20,5x13,0 см.</p> <p>Приплетено к: Лирические переводы Василья Вороблевского. Часть первая / Василья Вороблевского. - [1780].</p>	
----	--------------	----------	-------	-------	--	--